

plynových olejů, zavedení mechanismu pro sledování a snížení emisí skleníkových plynů, a směrnice Rady 1999/32/ES, pokud jde o specifikaci paliva používaného plavidly vnitrozemské plavby, a kterou se ruší směrnice 93/12/EHS v rozsahu, v němž do směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/70/ES ze dne 13. října 1998 o jakosti benzínu a motorové nafty a o změně směrnice Rady 93/12/EHS vkládá nový čl. 8a odst. 2 a odst. 4 až 6.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 267, 7.11.2009.

**Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 1. července 2010 — Evropská komise v. Španělské království**

(Věc C-363/09) (<sup>1</sup>)

**(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 91/414/EHS — Přípravky na ochranu rostlin — Žádost o povolení uvedení na trh — Ochrana údajů“)**

(2010/C 234/21)

Jednací jazyk: španělština

#### Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: L. Parpala a F. Jimeno Fernández, zmocněnci)

Žalované: Španělské království (zástupce: J. López Bascones, zmocněnec)

#### Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení čl. 13 směrnice Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 230, s. 1; Zvl. vyd. 03/11, s. 332) — Údaje doplňující žádost — Použití a ochrana údajů — Důvěrnost

#### Výrok

1) Španělské království tím, že ponechalo v platnosti článek 38 zákona č. 43/2002 (ley 43/2002 de sanidad vegetal) ze dne 20. listopadu 2002 o zdraví rostlin, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článku 13 směrnice Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh.

2) Španělské království ponese náklady řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 267, 7.11.2009.

**Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 29. června 2010 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Oberlandesgericht Düsseldorf — Německo) — trestní řízení proti E, F**

(Věc C-550/09) (<sup>1</sup>)

**(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu — Společný postoj 2001/931/SZBP — Nařízení (ES) č. 2580/2001 — Články 2 a 3 — Zápis organizace na seznam osob, skupin a subjektů zapojených do teroristických činů — Převod finančních prostředků získaných z výtěžků dobrovolných sbírek a prodeje publikací provedený členy organizace ve prospěch této organizace“)**

(2010/C 234/22)

Jednací jazyk: němčina

#### Předkládající soud

Oberlandesgericht Düsseldorf

#### Účastníci původního trestního řízení

E, F

#### Předmět

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Oberlandesgericht Düsseldorf — Výklad článků 2 a 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu (Úř. věst. L 344, s. 70; Zvl. vyd. 18/01, s. 207) — Napadení, před vnitrostátním soudem, platnosti rozhodnutí Rady o zápisu organizace na seznam podle čl. 2 odst. 3 výše uvedeného nařízení, přičemž toto rozhodnutí nebylo dotčenou organizací napadeno — Působnost ustanovení nařízení stanovících zákaz zpřístupnění hospodářských zdrojů organizaci uvedené na tomto seznamu — Převod hospodářských zdrojů v rámci organizace osobami, které jsou jejími členy

#### Výrok

1) Zápis Devrimci Halk Kurtulus Partisi-Cephesi (DHKP-C) na seznam podle čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu je neplatný, a proto nemůže být ani zčásti důvodem k odsouzení v trestním řízení souvisejícím s údajným porušením tohoto nařízení v období před 29. červnem 2007.